



# Генеральная Ассамблея Совет Безопасности

Distr.  
GENERAL  
  
A/49/921  
S/1995/490  
16 June 1995  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ  
Сорок девятая сессия  
Пункт 15с повестки дня  
ВЫБОРЫ ДЛЯ ЗАПОЛНЕНИЯ ВАКАНСИЙ  
В ГЛАВНЫХ ОРГАНАХ: ВЫБОРЫ ЧЛЕНА  
МЕЖДУНАРОДНОГО СУДА

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ  
Пятидесятый год

Список кандидатов, выдвинутых национальными группами

Записка Генерального секретаря

1. В сообщении от 13 марта 1995 года в адрес государств - участников Статута Международного Суда Генеральный секретарь обратил внимание на вакансию в Международном Суде, открывшуюся в связи с кончиной 24 февраля 1995 года судьи Роберто Аго (Италия). В этом же сообщении Генеральный секретарь в соответствии с пунктом 1 статьи 5 Статута Суда предложил национальным группам государств - участников Статута указать кандидатов, могущих принять на себя обязанности членов Суда. Генеральный секретарь далее просил представить соответствующие кандидатуры не позднее 31 мая 1995 года. Сведения о выдвинутых таким образом кандидатах содержатся в документе A/49/910-S/1995/449.

2. После 31 мая 1995 года Генеральному секретарю были представлены следующие кандидатуры, выдвинутые национальными группами:

Фамилия, имя и гражданство кандидата

Питер Хендрик Коэйманс  
(Нидерланды)

Сантьяго Торрес Бернардез  
(Испания)

Выдвинут национальной группой

Нигерии  
(1 июня 1995 года: дата получения)

Парагвая  
(6 июня 1995 года: дата получения)

-----